



Arrest

nr. 74 786 van 8 februari 2012
in de zaak RvV X / II

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding.

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Congolese nationaliteit te zijn, op 8 februari 2012 heeft ingediend om bij uiterst dringende noodzakelijkheid de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie en voor Maatschappelijke integratie van 7 februari 2012 tot vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats, aan de verzoekende partij ter kennis gebracht op 7 februari 2012.

Gezien titel I *bis*, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gelet op artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gelet op titel II, hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 8 februari 2012 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 8 februari 2012 om 14.30 uur.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken. A. DE SMET.

Gehoord de opmerkingen van advocaat E. VINOIS, die loco advocaat C. NDJEKA OTSHITSHI verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat D. VAN DER BEKEN, die loco advocaat E. MATTERNE verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

Verzoeker wordt op 31 januari 2012 in de luchthaven van Zaventem aangetroffen.

Op 31 januari 2012 nemen de met grenscontrole belaste overheden ten opzichte van verzoeker een beslissing tot teruggrijping.

Op 31 januari 2012 wordt een beslissing genomen tot vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats.

Verzoeker dient een vordering tot schorsing in bij uiterst dringende noodzakelijkheid tegen deze beslissing. Bij arrest van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen van 6 februari 2012 met nummer 74630 wordt deze vordering verworpen.

Op 7 februari 2012 wordt een nieuwe beslissing genomen tot vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats. Dit is de bestreden beslissing.

2. In het verzoekschrift vraagt verzoeker dat het Frans wordt gebruikt als proceduretaal.

Artikel 39/14 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de vreemdelingenwet) luidt als volgt:

“Behoudens wanneer de taal van de procedure is bepaald overeenkomstig artikel 51/4, worden de beroepen behandeld in de taal die de diensten waarvan de werking het ganse land bestrijkt krachtens de wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken, moeten gebruiken in hun binnendiensten. Indien die wetgeving het gebruik van een bepaalde taal niet voorschrijft, geschiedt de behandeling in de taal van de akte waarbij de zaak bij de Raad werd ingediend.”

De proceduretaal is *in casu* niet bepaald overeenkomstig artikel 51/4 van de Vreemdelingenwet. De zaak dient dus voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen te worden behandeld in de taal waarvan de wet het gebruik oplegt aan de administratieve overheid waarvan de beslissing wordt aangevochten, *i.e.* deze waarin de beslissing is gesteld (cf. RvS 17 april 2002, 105.632).

De beslissing tot het vasthouden in een welbepaalde plaats van 7 februari 2012 is opgesteld in het Nederlands, zodat de proceduretaal het Nederlands is.

3. In de nota werpt de verwerende partij op dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen geen rechtsmacht heeft om kennis te nemen van het beroep tegen een beslissing tot vasthouding in een welbepaalde plaats.

Ingevolge artikel 71, tweede lid van de vreemdelingenwet is een maatregel tot vasthouding enkel vatbaar voor een beroep bij de Raadkamer van de correctionele rechtbank van de plaats waar hij wordt vastgehouden. De Raad heeft derhalve geen rechtsmacht om kennis te nemen van het beroep in zoverre de schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt gevraagd van de beslissing tot vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats. De exceptie van de verwerende partij is gegrond.

Ter zitting stelt de advocaat van de verzoekende partij dat de bestreden beslissing de beslissing tot terugleiding is van 31 januari 2012. Uit de bewoordingen van het verzoekschrift blijkt echter duidelijk dat de schorsing gevraagd wordt van *“la décision de maintien dans un lieu de détention situé à la frontière en vue de refoulement, prise par l’Office des Etrangers le 7 février 2012 et notifiée le 7 février 2012”*. In de inventaris van bijlagen bij het verzoekschrift wordt vermeld dat stuk 1 de bestreden beslissing is. Dit stuk 1 is de beslissing tot vasthouding in een welbepaalde aan de grens gelegen plaats van 7 februari 2012. Hieruit blijkt duidelijk dat de beslissing tot teruggrijping van verzoeker van 31 januari 2012 niet de bestreden beslissing is.

4. Met toepassing van artikel 39/68-1, § 5, derde en vierde lid van de vreemdelingenwet, zal de beslissing over het rolrecht of de vrijstelling van het rolrecht desgevallend worden onderzocht in een later stadium van de procedure.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op acht februari tweeduizend en twaalf door:

mevr. A. DE SMET,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. T. VALGAERTS,

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

T. VALGAERTS

A. DE SMET